

**Contract de servicii**  
nr. 11739 data 01.08.2024

## 1. PREAMBUL

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între:

**UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALA MUNICIPIUL RĂDĂUȚI**, sediu str. Piața Unirii nr. 2, telefon/fax 0230561140, cod fiscal 4244148, cont trezorerie RO95TREZ24A705000200130X deschis la Trezoreria Municipiului Rădăuți, reprezentată prin primar, Loghin Bogdan Andrei și prin președintele comisiei de organizare formată în baza Dispoziției Primarului nr. 362/19.04.2024, Silviu Ursescu, în calitate de achizitor, și

**S.C. LA GALAN S.R.L.**, cu sediul în municipiu Rădăuți, str.1 Mai nr. 9, jud. Suceava, CUI 738076, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J33 /343 /1991, cont bancar \_\_\_\_\_, reprezentată prin administrator Galan Doru, în calitate de prestator.

## 2. DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. achizitor și prestator | părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. prețul contractului - prețul plătitibil prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f. forța majoră - potrivit art. 1351 NCC, dacă legea nu prevede altfel sau părțile nu convin contrariul, răspunderea este înlăturată atunci când prejudiciul este cauzat de forță majoră. Forța majoră este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face mai oneroasă executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

## 3. INTERPRETARE

- a. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- b. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### *Clauze generale*

## 4. OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1. Prestatorul se obligă să presteze **Servicii de cazare, respectiv 12 camere duble, pentru 3 nopți, în perioada 22.08 – 25.08.2024, pentru expozații invitați în cadrul evenimentului Târgul Olarilor "Ochiul de Păun", ediția XLI-a, 2024**, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract. (Cod de clasificare CPV: 55110000-4 - Servicii de cazare la hotel (Rev.2).

4.2. Prestatorul se obliga sa ofere serviciile de cazare în locația Hostel "La Galan" – unitate de categoria 3\*, prevazute în Oferta nr. 11562/30.07.2024 - Anexa la prezentul contract, servicii stabilite de comun acord cu achizitorul.

4.3. Achizitorul se obligă să achiziționeze serviciile prevăzute la art. 4.2 și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

## **5. PREȚUL CONTRACTULUI**

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil prestatorului de către achizitor, este de 6.480,00 lei TVA inclus.

5.2. Prețul unitar oferat și acceptat de către achizitor ce reprezintă asigurarea serviciilor de cazare este de 180,00 (lei TVA inclus) camera dubla/zi.

5.3. Plata serviciilor se va efectua în contul indicat de către prestator, în baza facturii fiscale emisă de prestator și acceptată de achizitor.

## **6. DURATA CONTRACTULUI**

6.1. Prezentul contract este valabil începând cu data semnării lui de către părți și încetează la data la care toate obligațiile ce decurg din prezentul contract vor fi onorate de către ambele părți.

## **7. EXECUTAREA CONTRACTULUI**

7.1. Executarea contractului începe după semnarea acestuia de către ambele părți.

7.2. Prestarea serviciilor de cazare se va realiza în perioada 22.08 – 25.08.2024 (3 nopti), la locația - Hostel "La Galan", strada 1 Mai nr. 9, Rădăuți.

## **8. DOCUMENTELE CONTRACTULUI**

8.1 Documentele contractului sunt:

- oferta de pret nr. 12657/31.07.2024 - Anexa la prezentul contract;
- acte adiționale, dacă este cazul.

## **9. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI**

9.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile prevăzute în contract, respectiv cazare în camere duble de categoria 3\*, fără mic dejun, cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta sa și cu reglementările în vigoare aplicabile obiectului contractului.

9.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în perioada/periodele convenită/convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

9.3. Prestatorul se obliga să presteze serviciile la standardele și performanțele stabilite și în conformitate cu legislația în vigoare privind serviciile de masă.

9.4. Prestatorul se obligă să respecte standardele de calitate și cantitate pentru serviciile oferite.

9.5. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

9.6. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția la timp a obligațiilor contractuale și de calitatea serviciilor prestate, în conformitate cu prevederile prezentului contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

9.7. Prestatorul se obligă să răspundă tuturor solicitărilor referitoare la îndeplinirea contractului, la cele mai înalte standarde;

9.8. Prestatorul se obligă să respecte condițiile de muncă și măsurile de protecție a muncii, în conformitate cu prevederile legii privind securitatea și sănătatea în muncă din România, precum și a oricăror alte reglementări, în măsura în care acestea vor apărea în perioada de derulare a contractului;

9.9. Prestatorul este pe deplin răspunzător de serviciile pe care le prestează. În cazul în care din cauza neîndeplinirii serviciilor la calitatea oferită autoritatea contractantă suferă prejudicii, atunci prestatorul va plăti de îndată contravaloarea prejudiciilor create.

## **10. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI**

10.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către Prestator în termenul de 30 zile de la prestare, respectiv de la emiterea facturii de către prestator. Plata se va face cu ordin de plata, din conturile deschise la Trezoreria Municipiului Radauti.

10.2. Achizitorul se obligă să informeze persoanele cazate despre plata individuală a produselor și serviciilor consumate suplimentar, după caz.

10.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului. Să informeze din timp prestatorul cu privire la modificările de ultim moment în programare sau alte aspecte privind serviciul solicitat.

## **11. SANCTIUNI PENTRU NEINDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR**

11.1. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă de 0,1% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere, până la achitarea facturii.

11.2. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept și de a pretinde plata de daune-interese.

11.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau la despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

11.4. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci acesta are obligația de a plăti achizitorului o despăgubire reprezentând 50% din prețul contractului.

### *Clauze specifice*

## **12. AJUSTAREA PREȚULUI CONTRACTULUI**

12.1. Pentru serviciile prestate, prețul datorat de achizitor, prestatorului este cel declarat în contract, conform ofertei prestatorului.

12.2. Prețul contractului este ferm pe întreaga durată a derulării acestuia.

## **13. AMENDAMENTE**

13.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

## **14. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

14.1 Prezentul contract de servicii încetează în următoarele cazuri:

- a) prin executarea de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform prezentului contract și legislației aplicabile;
- b) prin acordul ambelor părți;
- c) orice cauză ce ar conduce la schimbarea obiectului de activitate;
- d) în cazul încetării activității uneia dintre părți;
- e) prin reziliere, în cazul în care una din părți nu își execută sau execută necorespunzător obligațiile contractuale.

14.2 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau la despăgubire pentru prestator.

14.3 Achizitorul își rezerva dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

14.4 În cazurile prevazute la clauza 14.2 și 14.3, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract indeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **15. CONFLICTUL DE INTERESE**

15.1. Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite derularea obiectivă și imparțială a Contractului. Conflictele de interese pot apărea, în mod special, ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul derulării Contractului trebuie notificat în scris Achizitorul, fără întârziere.

15.2. Prestatorul are obligația de a respecta prevederile legale în domeniul achizițiilor publice cu privire la evitarea conflictului de interese. Prestatorul nu are dreptul de a angaja sau de a încheia orice alte înțelegeri privind prestarea de servicii, direct ori indirect, în scopul îndeplinirii Contractului, cu persoane fizice sau juridice care au fost implicate în procesul de achiziție ori angajați/foști angajați ai achizitorului, pe parcursul unei perioade de cel puțin 12 (douăsprezece) luni de la încheierea Contractului, sub sancțiunea rezoluțiunii/rezilierii contractului.

## **16. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

16.1. Colectarea, prelucrarea și stocarea/arhivarea datelor cu caracter personal se vor realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016, precum și cu respectarea legislației naționale în materie, în scopul implementării și monitorizării contractului, realizării obiectivului contractului, îndeplinirii obiectivelor acestuia, precum și în scop statistic.

16.2. Datele cu caracter personal, așa cum sunt clasificate în Regulamentul (UE) 679/2016, vor fi prelucrate în acord cu legislația menționată pe toată perioada contractuală, inclusiv pe perioada de verificare și urmărire a obiectivelor contractuale, în scopul și temeiul legal pentru care s-a perfectat prezentul contract.

16.3. Părțile contractuale vor lua măsuri tehnice și organizatorice adecvate, potrivit propriilor atribuții și competente instituționale, în vederea asigurării unui nivel corespunzător de securitate a datelor cu caracter personal, fie că este vorba despre prelucrare, neprelucrare sau transfer către terți ori publicare pe surse publice interne sau externe.

16.4. Părțile contractuale vor asigura potrivit propriilor atribuții și competențe instituționale toate condițiile tehnice și organizatorice pentru păstrarea confidențialității, integrității și disponibilității datelor cu caracter personal.

16.5. Părțile contractuale se vor informa și notifica reciproc cu privire la orice încălcare a securității prelucrării datelor cu caracter personal din prezentul contract, în vederea adoptării de urgență a măsurilor tehnice și organizatorice ce se impun și în vederea notificării Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP), conform obligațiilor ce decurg din prevederile Regulamentului (UE) 679/2016.

16.6. Părțile contractuale, prin reprezentanții desemnați să prelucreze datele cu caracter personal din actualul contract și acte adiționale, în îndeplinirea scopului principal sau secundar al prezentului contract sau al actelor adiționale, vor întocmi evidențele activităților de prelucrare conform art. 30 din Regulamentul (UE) 679/2016, precum și a consimțământului persoanelor vizate făcând dovada acestora în scris și format electronic ori de câte ori vor fi solicitate de către ANSPDCP.

## **17. FORȚA MAJORĂ**

17.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **18. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

18.1. Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, de către instanțele judecătorești competente de la sediul achizitorului.

## **19. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL**

19.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

## **20. COMUNICĂRI**

20.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

20.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

20.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## **21. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI**

21.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,  
UAT MUNICIPIUL RADAUTI

Prestator,  
S.C. LA GALAN S.R.L.